

В библиотеке было еще сырее и холоднее, чем обычно, как будто зима решила прийти на полгода раньше. Звезды глядели на нас с полуночного неба, видимые сквозь огромные, от пола до потолка, окна библиотеки. Потрескивающий огонь отбрасывал мерцающие тени на темно-бордовые стены, но это не согревало меня; Тэм забрал мою способность чувствовать тепло к самой себе. Пока Кинан корпел над книгами по истории королевства, я заметила, как глаза Мэрили затрепетали и открылись.

-Она проснулась, - сказала я.

Мэрили моргнула и уставилась в потолок. Затем она посмотрела на меня, ее глаза были полны замешательства. - Эш? - Где я?"

- Извини, нам пришлось перенести твою кровать в замок, - объяснила я. - Ходили слухи о готовящихся покушениях на крыло формовщиков."

Мэрили резко выпрямилась. - Нападения с целью убийства? - Она прижала руки к сердцу. - Люди хотят меня убить?"

- Это всего лишь слухи, - соврала я. Крыло формовщиков теперь представляло собой грудку осколков стекла и пустых металлических рам; Кассандра даже не подумала укрепить окна. Она не думала, что формовщица подвергнется нападению.

- Это неправда, - вмешался Фаб. -Ты давно видела крыло формовщиков? Как будто кто-то снова и снова швырял в него гранату. Это очень плохо."

Я бросила свирепый взгляд на Фаба. - Ну и что же? - сказал он.

Мэрили оглядела комнату, ее голова металась из стороны в сторону. Когда она заметила Кинана, сидящего у камина с раскрытой книгой в руках, в ее глазах вспыхнула острая боль. Она опустила глаза и дернула себя за одеяло. Затем она снова подняла глаза, ее губы скривились в усмешке.

-И ты отвезла мою кровать в библиотеку? - спросила она.

- Ну, мне помогли, - сказала я.

- Эта помощь стоит за этими дверями, - Фаб указал на закрытые двойные двери из красного дерева, - чтобы никто нас не штурмовал."

Мэрили поморщилась. -Неужели все было так плохо?"

-Народ бунтует по всей Арагонии, - сказал Фаб. -Они говорят, что прибегнут к насилию, если тебя не арестуют и не выгонят. Вместе с потоком угроз убийства."

Мэрили потерла виски. -Я их не виню."

- Ли, ты ни в чем не виновата.- Болезненная дрожь пробежала по моему телу, когда я вспомнила, как Тэм рассыпался в золотую пыль. Это было воспоминание, с которым я изо всех сил пыталась жить. Я хотела запереть его, но мое сердце не выдержало; это было мое последнее воспоминание о Тэме. -И что же сказала твоя мать? - Спросила я ее.

Мэрили передала нам слова своей матери. Мы слушали так, как будто от этого зависела наша жизнь, что в некотором роде правда. Я сидела так тихо, что мне стало трудно дышать. Все тело

Мэрили обвисло от чувства вины. Мне хотелось протянуть руку и сказать ей, что все в порядке, но это было не так.

Когда Мэрили закончила, Кинан, который старался оставаться как можно незаметнее, вскочил с кресла и подошел к книжной полке у южной стены. С ловкостью паукообразной обезьяны он взобрался по лестнице на верхнюю полку, где лежали самые редкие и наименее тронутые книги, и вытащил оттуда высохшую книгу. Он сунул книгу в кожаном переплете под мышку и спустился вниз. Он сел на диван напротив нас и открыл книгу.

- Владетель живет в самом сердце королевства, - прочитал он. - Там она живет в одиночестве и мире. Ее редко беспокоят, но, когда приезжают гости, они обязательно испытают все богатство ее гостеприимства. Говорят, что ее обитель-это святилище для заблудших душ Королевства."

Худое тело Кинана обмякло, вырисовываясь на фоне пылающего костра. Он не спал уже несколько дней, вместо этого сидя над книгами, чтобы остановить катастрофу Арагонии. Как ученый, его неспособность найти то, что он искал, истощила его, высосала всю его жизненную силу.

Поток мурашек пробежал по моей коже.

-А где именно находится ядро Королевства? - спросил Фаб, сидя в кресле у камина.

-Там есть карта, - сказал Кинан. Он положил книгу себе на колени, чтобы нам было видно. На двух страницах была разложена цветная карта. Чернила были слегка потускневшими, но все еще разборчивыми. - Кажется, это к югу от Королевства Килли."

-Значит, мы полетим к ядру Хранителей и попросим ее отменить обновление? - Спросила я его. -И как это работает?"

- Моя мать упоминала стихотворение, - сказала Мэрили, обхватив руками свои ноги. -Может быть, нам стоит поискать это стихотворение?"

-Я никогда не слышал о стихотворении об обновлении, - сказал Кинан. -На самом деле, я никогда не слышал о самом обновлении. - Отношения между Мэриил и Кинаном были, мягко говоря, ледяными, но, по крайней мере, они все еще разговаривали. Я не могла себе представить, что сейчас чувствует Мэрили. Делила ли она когда-нибудь с ним свою постель? Кинана следовало бы побить, если бы они это сделали.

- Хранительница скажет нам, что делать, не так ли? - спросил Фаб.

-Я тоже так думаю, - пробормотала Мэрили.

Та часть меня, которая искала хоть какую-то надежду на возвращение Тэма, теперь нашла за что зацепиться. Огонь пронзил меня насквозь, и я встала. -Значит, договорились. Мэрили и я навещаем Хранителя."

- И я иду, - сказал Фаб. - Тэм мой друг тоже."

- Я улыбнулась. У меня было предчувствие, что он так и скажет.

-И я, - сказал Кинан, захлопывая том Хранителя. -Вам понадобится кто-то, кто обладает знаниями об этом царстве за пределами Арагонии."

Этого я никак не ожидала. Справа от меня на лице Мэрили отразился конфликт, вызванный внезапным вмешательством Кинана. Она встретилась со мной взглядом, вдохнула и слегка кивнула. - Думаю, чем больше народу, тем лучше."

Я почувствовала к ней симпатию, но ее быстро поглотила яркая, славная надежда, что Тэм может вернуться.

- Нам надо спешить, - сказал Кинан. "Мы не можем быть уверены, что нет никаких ограничений по времени."

- Я вздрогнула. Что будет с жизнью, если Тэм исчезнет навсегда? Холод. Я буду вечно мерзнуть.

Потом я представила себе, как он сидит рядом со мной, нахально ухмыляясь. И тут он заговорил: -Я еще вернусь. Ты же знаешь, что так и будет."

Мои грезы наяву, как бы обнадеживающи они ни были, согрели мои продрогшие кости. Эффект потрескивающего огня, казалось, наконец достиг меня. Впервые за много дней я улыбнулась.

-Тогда пошли, - сказала я. - Ради Арагонии."

Ради Тэма.

<http://tl.rulate.ru/book/36855/885647>